



C/2024/1823

11.3.2024

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-25 ta' Jannar 2024 (talba għal decizjoni preliminari mill-Consiglio di Stato – l-Italja) – GC et vs Croce Rossa Italiana, Ministero della Difesa, Ministero della Salute, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei ministri

(Kawża C-389/22, Croce Rossa Italiana et) ⁽¹⁾

(Rinviju għal decizjoni preliminari – Artikolu 267 TFUE – Portata tal-obbligu tal-qrati nazzjonali li jiddeciedu fl-ahhar istanza – Eċċezzjonijiet għal dan l-obbligu – Kriterji – Sitwazzjonijiet li fihom l-interpretazzjoni korretta tad-dritt tal-Unjoni hija tant ovvja li ma thalli ebda lok għal ebda dubju raġonevoli – Kundizzjoni sabiex il-qorti nazzjonali li tiddeciedi fl-ahhar istanza tkun konvinta li l-istess interpretazzjoni ovvja tinghata wkoll mill-qrati l-oħra li jiddeciedu fl-ahhar istanza tal-Istati Membri u mill-Qorti tal-Ġustizzja – Direttiva 1999/70/KE – Ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP – Klawżoli 2 u 3 – Kunċett ta' "haddiem għal żmien determinat" – Membri tal-korp militari tas-Salib l-Ahmar Taljan – Klawżola 5 – Miżuri intiżi sabiex jipprevjenu u, fejn applikabbli, sabiex jissanzjonaw l-abbużi li jirriżultaw mill-użu ta' kuntratti ta' xogħol jew ta' relazzjonijiet ta' impjeg suċċessivi għal żmien determinat – Konverżjoni tal-istatus ta' "haddiema għal żmien determinat" fi status ta' "haddiema għal żmien indeterminat" – Klawżola 4 – Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni)

(C/2024/1823)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: GC et

Konvenuti: Croce Rossa Italiana, Ministero della Difesa, Ministero della Salute, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei ministri

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 267 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li l-qorti nazzjonali li d-decizjonijiet tagħha ma humiex suġġetti għal stharrig ġudizzjarju taht id-dritt intern tista' tastjeni milli tressaq quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja kwistjoni ta' interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni u ssolviha taht ir-responsabbiltà tagħha stess meta l-interpretazzjoni korretta tad-dritt tal-Unjoni hija tant ovvja li ma thalli ebda lok għal ebda dubju raġonevoli. L-eżistenza ta' tali possibbiltà għandha tiġi evalwata skont il-karatteristiċi speċifiċi tad-dritt tal-Unjoni, id-diffikultajiet partikolari pprezentati mill-interpretazzjoni tiegħu u r-riskju ta' divergenzi fil-ġurisprudenza fi hdan l-Unjoni Ewropea. Dik il-qorti nazzjonali ma hijiex obligata tipprova b'mod iddettaljat li l-qrati l-oħra li jiddeciedu fl-ahhar istanza tal-Istati Membri u l-Qorti tal-Ġustizzja kienu jagħtu l-istess interpretazzjoni, iżda jridu jkunu konvinti, permezz ta' evalwazzjoni li tiegħu inkunsiderazzjoni dawn l-elementi, li l-istess l-provi jkunu japplikaw ukoll għal dawn il-qrati nazzjonali l-oħra u għall-Qorti tal-Ġustizzja.
- 2) Il-punt 1 tal-klawżola 5 tal-Ftehim qafas dwar xogħol għal terminu fiss [żmien determinat], konkluz fit-18 ta' Marzu 1999, li jinsab fl-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

- japplika għal relazzjoni bhal dik stabbilita bejn il-persunal tal-korp militari tal-Croce Rossa Italiana (is-Salib l-Ahmar Taljan) imsejjah sabiex iwettaq servizz temporanju u dan tal-ahhar, sa fejn din ir-relazzjoni tista' tiġi kklassifikata bħala "kuntratti ta' xogħol jew [bħala] relazzjonijiet ta' impjeg suċċessivi għal żmien determinat", fis-sens tal-Ftehim qafas, u,

⁽¹⁾ ĠU C 35, 30.1.2023.

- fil-każ li din id-dispożizzjoni tkun applikabbli għal tali relazzjoni, hija tipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li tippermetti l-estensjoni u t-tiġdid għal diversi snin u mingħajr interruzzjoni ta' ordnijiet ta' sejha ta' tali persunal, sa fejn din il-leġislazzjoni la tinkludi ebda miżuri maħsuba sabiex jiġi evitat u, fejn xieraq, sabiex jissanzjonaw l-użu abbużiv ta' kuntratti suċċessivi għal żmien determinat, stipulati fl-imsemmi punt 1(a) sa (ċ) tal-klawżola 5, u lanqas miżuri legali ekwivalenti.
- 3) Il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni, kif implimentat u kkonkretizzat mill-punt 1 tal-klawżola 4 tal-Ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss, konkluz fit-18 ta' Marzu 1999, li jinsab fl-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/70, għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jipprekludix leġislazzjoni nazzjonali li, wara r-riorganizzazzjoni ta' entità bħas-Salib l-Ahmar Taljan, tippermetti lil persuni bhall-membri tal-persunal tal-korp militari tagħha msejha sabiex iwettqu servizz kontinwu li jkomplu jeżerċitaw l-attività tagħhom fis-servizz ta' din l-entità, iżda ma tipprevedix din il-possibbiltà għal persuni bhall-membri tal-persunal ta' dan l-istess korp militari msejha sabiex iwettqu servizz temporanju li l-attività tagħhom fis-servizz ta' din l-entità tkun spicċat fid-data prevista għal dan l-ghan.